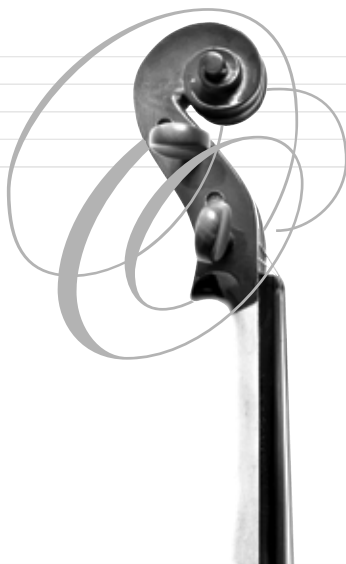




AUDITORIO  
Y CENTRO DE CONGRESOS  
VÍCTOR VILLEGAS



ORQUESTA  
SINFÓNICA  
DE LA REGIÓN  
DE MURCIA

XXII TEMPORADA



16 de febrero de 2019. 20,00 h.

Abono OSRM. Concierto 6

**JOSÉ FRANCH-BALLESTER, clarinete**  
**VIRGINIA MARTÍNEZ, directora**

ORQUESTA  
SINFÓNICA  
DE LA REGIÓN  
DE MURCIA



AUDITORIO  
Y CENTRO DE CONGRESOS  
**VÍCTOR VILLEGAS**

**I**

**JOHN CORIGLIANO**  
(1937)  
**Concierto para clarinete**  
*Cadencias*  
*Elegía*  
*Toccata Antifonal*

**II**

**LEONARD BERNSTEIN**  
(1918–1990)  
*Divertimento*  
Senners and Tuckets  
Vals  
Mazurca  
Samba  
Turkey trot  
Esfinges  
Blues  
Marcha. The BSO Forever

**GEORGE GERSHWIN**  
(1898-1937)  
*Un americano en París*

Duración aproximada: 85 minutos (incluida la pausa)

## ***Música Norteamericana***

Un atractivo programa a base de creaciones de tres compositores muy influenciados entre sí, con obras estrenadas en un breve espacio de tiempo y un colorido que identifica la música de los Estados Unidos. Estéticas e intenciones expresivas distintas aportan la variedad de las piezas que vamos a escuchar.

**John Corigliano** (Nueva York, 1938) pertenece a una familia de músicos de origen italiano y se formó en la Universidad de Columbia como violinista y compositor. Ha sido profesor de prestigiosos centros educativos como la Juilliard School y la Universidad de Nueva York. Como compositor ha escrito tres sinfonías, numerosos conciertos para flauta, violín, oboe, piano, etc., abundante música de cámara y la ópera *Los fantasmas de Versalles*. También escribió la banda sonora de la película *El violín rojo* con la que consiguió el Oscar en 1998. Se trata de un veterano compositor de gran solvencia técnica y estilo ecléctico que ha recibido numerosos premios, como el Pulitzer, por sus composiciones.

El **Concierto para clarinete** fue un encargo de la Filarmónica de Nueva York y se estrenó el 6 de diciembre de 1977 con el clarinetista Stanley Drucker como solista y Leonard Bernstein al frente de la Filarmónica de Nueva York. Corigliano tenía un gran cariño a esta orquesta ya que su padre fue concertino durante veintitrés años y el compositor asistía desde niño a los ensayos de la orquesta, además conocía y admiraba a Drucker y Bernstein a quienes dedicó la partitura. El *Concierto para clarinete* tiene sus antecedentes en las obras de Gershwin, el concierto de Copland y el *Ebony concert* de Stravinski, también en sus Tres piezas para clarinete solo. Una peculiar estructura de los habituales tiempos de la forma concierto y el virtuosismo exigido al solista dan a esta obra un interés mayor.

El primer movimiento titulado *Cadencias* está formado por dos cadencias del clarinete separadas por un interludio. El autor llama a la primera *Ignis fatuus* y a la segunda *Corona solis* y las describe así: “El solista comienza con una rápida carrera de susurros no acompañados. Luego aparece y desaparece, tocando lo más rápido posible, dejando atrás restos brillantes en la orquesta. Todo el material para este movimiento está contenido en la cadenza inicial y deriva de la melodía del clarinete y se mantiene en la cuerda hasta la última parte de la cadenza. El interludio comienza con una *tutti* orquestal, eso transforma el original del clarinete en sonidos lentos, casi primitivos en los vientos mientras que las cuerdas tocan otros fragmentos de la cadenza *Corona solis* es la versión macro cósmica de *Ignis fatuus*, la cadenza de apertura transformada en estallidos de energía, acompañada de arrebatos orquestales y dominada por el solista. El acorde básico disminuye en intensidad hasta que finalmente es mantenido solo por cuatro solistas. El clarinete entra en *pianísimo*, parpadea y finalmente desaparece en el silencio”. El movimiento lento *Elegía*, Corigliano se lo dedica a su padre y es un amplio diálogo entre los violines y el clarinete coloreado por la orquesta y dice de él: “La *Elegía* comienza con una línea larga y sin acompañamiento para los violines. El sentimiento que prevalece es el de la desolación. Evité deliberadamente un clímax emocional, sintiendo que al mantener el mismo estado de ánimo en toda la música lograría una mayor intensidad”. La *Toccata Antifonal* es la opción para equilibrar los elementos orquestales con el clarinete solista, además aparecen unos instrumentos que el autor había guardado y que ahora coloca de manera estratégica, en el escenario y fuera de él, para destacar el carácter antifonal y de diálogo entre los grupos de instrumentos. Además, utiliza un tema de Giovanni Gabrieli de la *Sonata piano e forte* escrita en 1597. Este tema se convierte en un acorde pulsante que conduce el movimiento y sirve de desarro-

llo. El autor indica: “De repente, la toccata regresa a la orquesta *fortísimo*, estableciendo un impulso que continúa hasta el final del movimiento. Una cadenza altamente virtuosa conduce a un estallido de todos los instrumentos fuera del escenario y a una acumulación del acorde inicial en la orquesta completa. A esto le sigue una coda extendida con una actualización del tema Gabrieli y un final antifonal”. Un final explosivo para una obra de lenguaje ecléctico con elementos neoclásicos y la retórica modernista de la música americana de la época.

La figura de **Leonard Bernstein** (Massachusetts, 1918- Nueva York, 1990) es hoy recordada tanto como director de orquesta como compositor. Ha dirigido a casi todas las grandes orquestas del mundo y sus programas didácticos por televisión son todavía recordados. Formado en el prestigioso Instituto Curtis de Filadelfia, debutó a los veinticinco años con la Filarmónica de Nueva York, sustituyendo al mítico Bruno Walter. En cuanto a su labor de compositor hay que destacar además de sus tres sinfonías, numerosos ballets, misas, etc., sus conocidos musicales como *On the Town* y *West Side Story* y su ópera *Cándido*. Todas ellas tienen un peculiar estilo que caracteriza a los grandes compositores americanos del siglo pasado.

**Divertimento** para orquesta es un encargo de la Orquesta Sinfónica de Boston con motivo del Centenario de la orquesta y se estrenó el 25 de septiembre de 1980 en el auditorio de la propia orquesta, con Seiji Ozawa al frente de la Sinfónica de Boston. Bernstein estuvo muy unido a esta orquesta desde su época de estudiante en la escuela de verano de la orquesta en Tanglewood y su periodo de asistente del gran director Sergei Kusewizki. El *Divertimento* mantiene el carácter informal y divertido de esta forma clásica. Está compuesta de ocho piezas breves de variado estilo, orquestación y sentido musical, mostrando elementos de la

música popular norteamericana, las propias composiciones de Bernstein y algunas del repertorio que él había dirigido en sus muchos conciertos con la orquesta. Incluso hace un juego de intervenciones solistas pensando en los propios miembros de la orquesta. Además, utiliza un lema de dos notas, B y C, (Si y Do) iniciales de Boston Centenary que aparecen en los motivos iniciales de todas las piezas buscando un elemento de cohesión para toda la obra.

*Senners and Tuckets* es una fanfarria que se inspira en las que los músicos aportaban a las obras de Shakespeare, aunque suena a las utilizadas por Bernstein en sus obras para la escena. Recuerda incluso al motivo de los dibujos de *El pájaro loco* y otras obras para concluir con un rotundo Si-Do para dejar claras sus intenciones. El *Vals* es una dulce y romántica melodía a un ritmo peculiar de vals que recuerda al utilizado por Chaikovski en el de su Sexta sinfonía. La cuerda sola hace un delicado tratamiento con elegantes intervenciones solistas. La *Mazurca* escrita para oboes y fagotes con acompañamiento de arpa posee un ambiente sombrío y melancólico. Al final aparece un breve solo de oboe procedente de la Quinta de Beethoven. Con la *Samba* vuelve el colorido orquestal y la sonoridad de las obras más conocidas del compositor con la apropiada percusión. La ironía define el *Baile del pavo*, una alusión a la fiesta del *Día de Acción de gracias*, un ritmo sugerente y gracioso con una melodía que el clarinete expone con el acompañamiento sincopado del metal. En *Esfinges*, un adagio fúnebre misterioso, Bernstein hace una reflexión sobre el dilema del momento: seguir o no a Shoenberg. Utiliza una serie ascendente dodecafónica sombría y temerosa presentada por la cuerda, en un breve y expresivo movimiento. Se encadena con un *Blues* protagonizado por el viento metal con la sordina típica del jazz y la percusión eficaz con requerimientos delicados para los solistas. El *Divertimento* concluye con un movimiento espectacular. Un breve *In Memoriam*, dedicado a los miembros de la Sinfónica de Boston

fallecidos, en forma de canon para tres flautas de carácter meditativo y a continuación una vibrante *Marcha, Para siempre Sinfónica de Boston*, en la que aparecen citas de varias marchas populares y temas del resto de piezas servidos con un virtuosismo orquestal de gran colorido para celebrar un Centenario jubiloso y apoteósico.

**George Gershwin** (Nueva York, 1898 – Beverly Hills, 1937) se dedicó desde muy joven a la música ligera, primero como pianista y luego como compositor. Escribió una gran cantidad de canciones que se inspiraban en el folclore americano, tanto de la comunidad negra, como de la blanca. Escribió más de cuatrocientas canciones, que fueron incorporadas a numerosos espectáculos y musicales de Broadway, y posteriormente a las comedias musicales cinematográficas. En plena madurez, cuando gozaba de un gran prestigio en su entorno, viajó a Europa e intentó estudiar con Stravinski y Ravel, ambos se negaron por considerar el estilo personal de Gershwin muy interesante y maduro, como demostró con su *Rapsodia en Blue*, obra en la que unía de manera genial elementos del jazz y la música culta. Más tarde compuso un Concierto para piano y otras obras orquestales como la *Obertura cubana* y una segunda rapsodia para piano. Su mayor éxito lo obtuvo con su ópera *Porgy y Bess* estrenada en Nueva York en 1935.

De uno de esos viajes surgió *Un americano en París* escrito en París en 1928. Su estreno tuvo lugar en Nueva York el 13 de diciembre de 1928, por la Orquesta Sinfónica de Nueva York dirigida por Walter Damrosch, y fue acogida con éxito, acrecentado por el interés del gran director Arturo Toscanini, que la dirigió muchas veces. El propio Gershwin dijo de su obra: “Mi intención es representar las impresiones de un americano que visita París y que mientras se pasea por la ciudad, presta atención a los ruidos callejeros y se impregna del ambiente francés”. La obra está compuesta a la manera de poema sinfónico y comienza con un paseo por los Campos Elíseos para sentarse en la terraza de un



café en el Barrio Latino. El trayecto está lleno de peripecias, una riña con un taxista, se escuchan las bocinas, después una canción popular, a cargo del trombón, que describe el vagabundear por el bulevar y un solo de clarinete transporta al americano a la otra orilla del río Sena. Un violín soñador evoca una escena de amor nocturno, en este momento surge el tema del *blues*, con las trompetas con sordina, la cuerda y la percusión crean un ambiente nostálgico que hace recordar la lejana América. El paseante encuentra otro compatriota e intercambian impresiones, mientras que el ambiente melancólico se apodera, con un motivo a la manera del *ragtime* de los años veinte, poco antes de que el tema del *paseo* reaparezca con energía. La coda concluye con el retorno del tema de *blues*, ahora triunfante, con gran virtuosismo instrumental a cargo del viento y la percusión. *Un americano en París* es una obra que cautiva y emociona a todo tipo de espectadores, es como una “postal” a la manera de Hollywood con gran colorido, el que proporciona su particular y brillante orquestación.

**Juan Chupé**



## **José Franch-Ballester**

José Franch-Ballester está considerado como uno de los jóvenes clarinetistas más excepcionales a nivel internacional. Recientemente nombrado Profesor Asistente de clarinete en la Universidad de British Columbia en Vancouver, Canadá, compagina este cargo siendo un solista y músico de cámara en gran demanda. Ha sido alabado por su "magia técnica y entusiasmo incansable" (The New York Times) y "arte sutil y consumado" (Santa Barbara Independent).

Ha ganado concursos internacionales como el Young Concert Artist Competition en Nueva York, Astral Artists en Philadelphia, Avery Fisher Career Grant en Nueva York y Joven Artista Revelación del año en los Midem Awards en Cannes, Francia.

Como solista ha realizado conciertos y recitales alrededor de todo el mundo, y actúa regularmente en la Sociedad de Música de Cámara del Lincoln Center en Nueva York y en la Camerata Pacifica en Santa Barbara, California, en la que ocupa la plaza de clarinete principal.

Ha realizado grabaciones para sellos discográficos como Deutsche Gramophon, Harmonia Mundi y Warner Music.

Nacido en Moncofa, España, en el seno de una familia de músicos, recibió su formación musical bajo la tutela de Venancio Rius, en el Conservatorio Superior de Música Joaquín Rodrigo de Valencia y el Curtis Institute of Music de Filadelfia, EEUU.

Está esponsorizado por Backun Musical Services, Legere Reeds, Silverstein Works y Bags.



## **Virginia Martínez**

Comienza sus estudios musicales con seis años en la Academia Municipal de Molina de Segura y, con solo trece años, se hace cargo de la dirección de los Coros Infantiles Municipales de su ciudad, labor que continúa hasta 1999, cuando se gradúa en Piano y Armonía en el Conservatorio Superior de Música de Murcia con los profesores Pilar Y Pedro Valero. Posteriormente, es becada por la Fundación Séneca para la ampliación de sus estudios en Viena (Austria), donde estudia Dirección de Orquesta con Georg Mark. Finaliza en junio de 2003, dirigiendo en su concierto de graduación a la Orquesta Sinfónica de la Radio de

Viena con 'Matrícula de Honor con mención especial'. Desde entonces, ha dirigido con éxito a algunas de las mejores orquestas del mundo, entre otras, la Sinfónica del Vallés, Orquesta Ciudad de Barcelona y Nacional de Cataluña, Sinfónica del Principado de Asturias, Orquesta de Valencia en el Palau de les Arts, Wiener Kammerorchester u Orquesta Nacional de Santo Domingo, donde colabora con Philippe Entremont. En enero de 2004 es nombrada 'Joven del Año' por la Consejería de Juventud de la Región de Murcia y asistente de Bertrand de Billy en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona. En diciembre de 2009, al frente de la Orquesta de Jóvenes de la Región de Murcia, lleva a cabo una gira por Estados Unidos, donde destacan sendos conciertos en el McCormick Place de Chicago y el Lincoln Center de Nueva York. Recientemente, ha dirigido a la Orquesta Nacional de Brasilia (Brasil), ciudad en la que también ha impartido clases magistrales, a la Orquesta de Valencia en el Palau de les Arts de la ciudad levantina, a la Jove Orquestra Sinfónica de Barcelona y a la Orquesta del Auditorio de la Diputación de Alicante, ADDA Sinfónica. En 2016, Molina de Segura inauguró el Auditorio 'Virginia Martínez Fernández', en honor a la que es una de las figuras más ilustres de la ciudad. El enero de 2018 fue nombrada como una de las 'Mujeres del Año' en la IX edición de los premios que concede la revista de ámbito nacional 'Mujer Hoy' (Grupo Vocento) y el 8 de marzo del mismo año recibió la distinción de 'Mujer Murciana del Año 2018', otorgado por la Comunidad Autónoma de Murcia, por ser "una de las más importantes y jóvenes directoras de orquesta del plano internacional", así como por "su calidad humana y como docente", resultado de su incesante labor de acercamiento de la música clásica a los más jóvenes. En la actualidad, es directora titular de la Orquesta de Jóvenes de la Región de Murcia (OJRM) y, desde el año 2012, es directora titular y artística de la Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia (OSRM).



La **Fundación Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia (OSRM)** se constituye en septiembre de 2002 y, en la actualidad, está compuesta por una plantilla de 49 profesores. Virginia Martínez es su directora titular.

La formación ha recibido a directores invitados de renombre internacional como Pablo Heras-Casado, Alexander Vedernikov, Georg Mark, Leo Brouwer o Dirk Vermeulen, entre otros, y ha colaborado con solistas de reconocido prestigio como Mischa Maisky, Montserrat Caballé, Ainhoa Arteta, Joaquín Achúcarro, Javier Perianes, Jesús Reina o Trío Arriaga, entre otros, así como los conjuntos vocales Orfeón Donostiarra y Orfeón Pamplonés.

La OSRM ofrece sendos ciclos de Abono Sinfónico en Murcia -cuyos conciertos son emitidos en Radio Clásica- en Cartagena y en Águilas, así como Conciertos Escolares y Conciertos en Familia con los que pretende acercar la música clásica a los niños y jóvenes. Es la versatilidad una de las características que mejor definen a la OSRM, pues es una de las formaciones más reclamadas a la hora de realidad maridajes musicales en numerosos festivales y conciertos extraordinarios en los que ha compartido escenario con intérpretes de la talla de Noa, Joan Manuel Serrat, Estrella Morente, Omara Portuondo, Milton Nascimento, Gregory Porter, Second o Armando Manzanero, Vetusta Morla o Santiago Auserón, entre otros.



Además, ha puesto banda sonora a documentales como ‘La mañana de Salzillo’, con música de Pedro Contreras; cortometrajes como ‘El audífono’, de Samuel Quiles, con música de Iván Capillas; o películas de animación como ‘Carthago Nova’ –nominada a los Premios Goya 2011. La OSRM es precursora de proyectos innovadores, como es el caso del concierto ‘Show must go OSRM’, celebrado sobre la arena de la playa, en el mes de julio, y en el que los músicos interpretan obras de la esfera pop-rock en clave sinfónica ante más de 7.000 personas. Asimismo, es la creadora de ‘OSRM 360º’, un concierto celebrado en el Teatro Circo Murcia, en el que la orquesta se dispone en círculo, con el público intercalado entre los músicos, y se acompaña de elementos narrativos, visuales y hasta olfativos para crear una atmósfera única en el mundo sinfónico.

Ha realizado giras y actuaciones por distintas comunidades españolas, destacando sus conciertos en el Auditorio Nacional, Teatro Real, Auditorio de Galicia, Teatro Villamarta de Jerez, Real Monasterio de San Lorenzo de El Escorial, Palacio de La Almudaina de Palma de Mallorca, Baluarte de Pamplona o Cervantes Theatre de Londres, entre otras. Recientemente, ha actuado junto al joven pianista ruso Alexander Malofeev en el Auditorio ‘Riojaforum’ de Logroño y en el Teatro Circo Price de Madrid junto a la banda de pop ‘Maldita Nerea’. Desde el año 2002, es miembro de la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS)

*Próximos espectáculos*



Viernes 8 de marzo de 2019. 20,00 h  
**ORQUESTA SINFÓNICA DE LA  
REGIÓN DE MURCIA**

**Virginia Martínez** directora

Sinfonía nº 6 – G. Mahler



Viernes 15 de marzo de 2019. 20,00 h

**COMPañÍA ROJAS Y  
RODRÍGUEZ**

*Titanium*

### LÍNEA SINFÓNICA

Todos los asistentes al ciclo de la Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia tienen a su disposición un autobús gratuito que, al finalizar cada concierto, parte desde el Auditorio hacia el centro de Murcia, efectuando paradas en las principales calles de la ciudad.

[auditoriomurcia.org](http://auditoriomurcia.org)

[bacantix.com](http://bacantix.com)

taquilla 968 343 080



**REGIÓN  
MURCIA**  
*Comunidad de futuro*



Fila O  
ES12 2038 3116 0460 0018 1491

**ösrm** ORQUESTA  
SINFÓNICA  
DE LA  
REGIÓN DE MURCIA

patrocinadores



colaboradores



FUNDACIÓN CAJAMURCIA

EQUIDSSA

agradecimientos

